



No de résolution  
ou annotation

## PROVINCE DE QUÉBEC MRC DE PAPINEAU



Séance ordinaire du conseil de la Municipalité de Lac-Simon, tenue le vendredi 2 août 2024, 19 h 30 à la salle communautaire sise au 544, chemin du Tour-du-Lac, à Lac-Simon, sous la présidence du maire, Monsieur Jean-Paul Descoeurs.

### Sont présents :

Chantal Crête	Anik Bois (absente)	Manon Bastien Couturier
Gilles Ladouceur	Don Saliba	Jocelyn Martel (absent)

La directrice générale et greffière-trésorière adjointe, madame Jade St-Amour, est présente et agit également à titre de secrétaire d'assemblée.

Le maire, monsieur Jean-Paul Descoeurs et certains membres du conseil sont présents à la salle du conseil.

Il y a quorum.

---

### L'ORDRE DU JOUR EST LE SUIVANT :

#### 1. CONSEIL

Mot de bienvenue du maire.

- 1.1 Ouverture de la séance.
- 1.2 Adoption de l'ordre du jour.
- 1.3 Adoption du procès-verbal de la séance ordinaire du 5 juillet 2024.
- 1.4 Autorisation - Soumission Proson - Audiovisuel centre administratif 544 chemin du Tour-du-Lac.
- 1.5 Contribution financière et nomination des membres responsables du Comité du 350<sup>e</sup> anniversaire de la Seigneurie de la Petite-Nation.
- 1.6 Autorisation - Souper 60 ans du Club de golf Lac-Simon - 1<sup>er</sup> septembre 2024.
- 1.7 Demande de commandite - 30<sup>e</sup> édition de la chasse aux trésors régionale - 5 octobre 2024.
- 1.8 Demande de commandite - Festival médiéval de Montpellier - 20 au 22 septembre 2024.
- 1.9 Autorisation - Paiement services professionnels FQM Assurances.
- 1.10 Colloque de Zone (ADMQ) les 18 et 19 septembre 2024 à Gatineau - secteur Aylmer.

#### 2. DIRECTION GÉNÉRALE, GREFFE ET RESSOURCES HUMAINES

- 2.1 Dépôt des rapports administratifs.
- 2.2 Dépôt de la correspondance - Voir Annexe C.
- 2.3 Offre de services - Héritage Paiement - Terminal de paiement.

#### 3. PÉRIODE DE QUESTIONS

#### 4. GESTION FINANCIÈRE

- 4.1 Liste des chèques, des prélèvements et des salaires - Adoption.
- 4.2 Autorisation - Paiement du certificat # 15 de DLS Construction inc.

#### 5. COMMUNICATIONS

- 5.1 Mot du maire - suivi mensuel relatif aux rencontres et comités.

#### 6. INCENDIES, SÉCURITÉ PUBLIQUE ET PREMIERS RÉPONDANTS



No de résolution  
ou annotation

- 6.1 Entérinement de la sortie des véhicules du service incendie - Fête à la plage - 27 juillet 2024.
- 6.2 Sortie des véhicules du service incendie - Traversée du lac Simon - 10 août 2024.
- 6.3 Addenda à l'entente intermunicipale concernant le service de formation régional des pompiers de la MRC de Papineau.
- 6.4 Autorisation - Soumission Services récréatifs St-Onge - Moteur chaloupe service incendie.
  
7. **TRAVAUX PUBLICS ET INFRASTRUCTURES**
  - 7.1 Aucun dossier à l'ordre du jour.
  
8. **URBANISME ET ENVIRONNEMENT**
  - 8.1 Dépôt du procès-verbal du CCU du 14 juin 2024.
  - 8.2 Adoption du règlement numéro U-21-3 modifiant le règlement sur les permis et certificats numéro U-21 et ayant pour objet de pouvoir transférer la compétence d'approuver la sécurité et conformité d'un chemin lors d'une demande de permis de construction d'un bâtiment sur un terrain dont le chemin public ou privé est sur une pente forte.
  - 8.3 Permanence du directeur du Service de l'urbanisme et de l'environnement.
  
9. **DÉVELOPPEMENT DURABLE ET ÉCONOMIQUE**
  - 9.1 Aucun dossier à l'ordre du jour.
  
10. **ÉVÉNEMENTS TOURISTIQUES, CULTURELS ET ACTIVITÉS PHYSIQUES**
  - 10.1 Aucun dossier à l'ordre du jour.
  
11. **POLITIQUE FAMILIALE ET DES AÎNÉS**
  - 11.1 Offre de services - Dubé Barsalou Communications - Mise à jour de la politique MADA.
  - 11.2 Adoption de la politique familiale municipale.
  
12. **DIVERS**
  - 12.1 Aucun dossier à l'ordre du jour.
  
13. **PAROLE AU PUBLIC**
  
14. **LEVÉE DE LA SÉANCE**



No de résolution  
ou annotation

Formules Municipales - No 4614-MST-spécial

## 1. **CONSEIL**

Le maire, Monsieur Jean-Paul Descoeurs souhaite la bienvenue aux citoyens présents. Il y a environ trente-quatre (34) personnes qui assistent à la séance.

### 1.1

**243-08-2024**  
**Ouverture de la séance**

**Il est proposé par Madame Chantal Crête**  
**Et résolu**

D'ouvrir la séance à 19 h 31.

**ADOPTÉE à l'unanimité**

### 1.2

**244-08-2024**  
**Adoption de l'ordre du jour**

**Il est proposé par Madame Chantal Crête**  
**Et résolu**

**QUE** le point 11.1 « Offre de services - Dubé Barsalou Communications - Mise à jour de la politique MADA » soit reporté à une séance ultérieure.

**QUE** le Conseil approuve l'ordre du jour tel que modifié.

**ADOPTÉE à l'unanimité**

### 1.3

**245-08-2024**  
**Adoption du procès-verbal de la séance ordinaire du 5 juillet 2024**

**CONSIDÉRANT QUE** le procès-verbal de la séance ordinaire du 5 juillet 2024 a été transmis dans les délais prescrits par la Loi, permettant ainsi de renoncer à sa lecture;

**EN CONSÉQUENCE :**

**Il est proposé par Madame Manon Bastien Couturier**  
**Et résolu**

**QUE** la lecture du procès-verbal du 5 juillet 2024 soit exemptée et que celui-ci soit adopté tel que rédigé.

**ADOPTÉE à l'unanimité**

### 1.4

**246-08-2024**  
**Autorisation - Soumission Proson - Audiovisuel centre administratif 544, chemin du Tour-du-Lac**

**CONSIDÉRANT** la réception des soumissions numéros 01-6122-34, 01-6132-7, 01-6123-9 et 01-6133-3 pour les besoins en audiovisuel au nouvel hôtel de ville situé au 544, chemin du Tour-du-Lac au montant global de 63 831,79 \$, plus les taxes applicables;

**EN CONSÉQUENCE :**

**Il est proposé par Madame Manon Bastien Couturier**  
**Et résolu**

**QUE** le Conseil accepte les soumissions de l'entreprise Proson et autorise la directrice générale et greffière-trésorière à libeller un chèque au montant de 63 831,79 \$, plus les taxes applicables;



No de résolution  
ou annotation

**ET QUE** cette dépense soit imputée au poste budgétaire 03-01000-106.

**ADOPTÉE à l'unanimité**

**1.5**

**247-08-2024**  
**Contribution financière et nomination des membres responsables du Comité du 350<sup>e</sup> anniversaire de la Seigneurie de la Petite-Nation**

**CONSIDÉRANT QUE** la Municipalité a présenté une demande de subvention dans le cadre du Fonds des initiatives de commémoration du 350<sup>e</sup> anniversaire de la Seigneurie de la Petite-Nation;

**CONSIDÉRANT QUE** selon cette subvention, la contribution financière de la Municipalité doit représenter au moins 30 % du budget pour ce projet;

**CONSIDÉRANT QU'il y a lieu** de nommer les membres responsables du Comité du 350<sup>e</sup> anniversaire de la Seigneurie de la Petite-Nation;

**EN CONSÉQUENCE :**

**Il est proposé par Monsieur Gilles Ladouceur**  
**Et résolu**

**QUE** la contribution financière de la Municipalité soit fixée à 2 500 \$;

**QUE** le Conseil nomme madame Lucie Groleau et monsieur Mario Legault, en tant que membres responsables du Comité du 350<sup>e</sup> anniversaire de la Seigneurie de la Petite-Nation;

**ET QUE** la directrice générale et greffière-trésorière, madame Marie-Pier Lalonde Girard et le maire, monsieur Jean-Paul Descoeurs soient autorisés à signer tous les documents nécessaires au protocole d'entente.

**ADOPTÉE à l'unanimité**

**1.6**

**248-08-2024**  
**Autorisation - Souper 60 ans du Club de golf Lac-Simon - 1er septembre 2024**

**CONSIDÉRANT** l'invitation reçue pour un souper afin de souligner les 60 ans du Club de golf Lac-Simon le dimanche 1<sup>er</sup> septembre 2024;

**CONSIDÉRANT QUE** ce souper permettra d'attirer un grand nombre de visiteurs;

**Il est proposé par Monsieur Gilles Ladouceur**  
**Et résolu**

**QUE** le Conseil autorise l'achat d'une table de 8 convives au coût de 40 \$ le couvert pour un total de 320 \$;

**QUE** cette dépense soit imputée au poste budgétaire 02-11000-493.

**ADOPTÉE à l'unanimité**

**1.7**

**249-08-2024**  
**Demande de commandite - 30<sup>e</sup> édition de la chasse aux trésors régionale - 5 octobre 2024**

**CONSIDÉRANT QUE** la Municipalité a reçu une demande de commandite pour l'événement de la 30<sup>e</sup> édition de la chasse aux trésors régionale par l'organisateur, monsieur Mario Legault, afin de rassembler des participants majoritairement locaux;



No de résolution  
ou annotation

**CONSIDÉRANT QU'un souper méchoui est aussi prévu dans le cadre de cet événement;**

**CONSIDÉRANT QUE le départ de la 30<sup>e</sup> édition de la chasse aux trésors régionale se tiendra au Parc du Dragon du lac le 5 octobre 2024;**

**CONSIDÉRANT QUE cette offre amène une belle visibilité à la Municipalité;**

**Il est proposé par Monsieur Don Saliba  
Et résolu**

**QUE le Conseil autorise une contribution de 500 \$ en guise d'aide financière;**

**ET QUE la somme soit imputée au poste budgétaire 02-19000-970.**

**ADOPTÉE à l'unanimité**

**1.8**

**250-08-2024  
Demande de commandite - Festival médiéval de Montpellier - 20 au 22 septembre 2024**

**CONSIDÉRANT** que la Municipalité a reçu une demande de commandite pour un événement par le coordonnateur du festival médiéval de Montpellier, monsieur Tristan Côté-Hotte, afin de rassembler les passionnés et les néophytes de l'époque médiévale dans la région de l'Outaouais;

**CONSIDÉRANT** que la quatrième édition du festival se tiendra du 20 au 22 septembre 2024;

**CONSIDÉRANT QUE** l'offre de commandite offre une visibilité et que le logo de la Municipalité de Lac-Simon sera placé un peu partout dans la région et lors de l'événement;

**Il est proposé par Monsieur Don Saliba  
Et résolu**

**QUE le Conseil autorise une contribution de 1 000 \$ en guise d'aide financière à l'organisme « Festival médiéval de Montpellier »;**

**QUE le Conseil demande 4 passes d'accès au Festival médiéval de Montpellier afin de les distribuer aux citoyens de la Municipalité de Lac-Simon;**

**ET QUE cette dépense soit imputée au poste budgétaire 02-19000-970.**

**ADOPTÉE à l'unanimité**

**1.9**

**251-08-2024  
Autorisation - Paiement services professionnels FQM Assurances**

**CONSIDÉRANT** la réception de la facture numéro 15202, datée du 18 juin 2024, au montant de 66 116 \$, plus les taxes applicables couvrant la période du 31 juillet 2024 au 31 juillet 2025 pour le renouvellement de la police municipale combinée et une somme de 13 664 \$, plus les taxes applicables représentant le renouvellement de la police assurance automobile;

**CONSIDÉRANT QU'il y a lieu d'effectuer le renouvellement des polices d'assurances;**

**EN CONSÉQUENCE :**

**Il est proposé par Madame Chantal Crête  
Et résolu**



No de résolution  
ou annotation

**QUE** le Conseil autorise la directrice générale et greffière-trésorière à libeller un chèque à l'ordre de la FQM Assurances inc., au montant de 79 780 \$, plus les taxes applicables;

**QUE** cette dépense soit ventilée selon les secteurs d'activités.

**ADOPTÉE à l'unanimité**

**1.10**

**252-08-2024**

**Colloque de Zone (ADMQ) les 18 et 19 septembre 2024 à Gatineau – secteur Aylmer**

**CONSIDÉRANT** l'importance de la formation dans le milieu municipal;

**CONSIDÉRANT** la pertinence des points à l'ordre du jour du colloque;

**Il est proposé par Madame Chantal Crête  
Et résolu**

**QUE** la directrice générale et greffière-trésorière, madame Marie-Pier Lalonde Girard et la directrice générale et greffière-trésorière adjointe, madame Jade St-Amour soient autorisées à participer au colloque de Zone de l'Association des directeurs municipaux du Québec les 18 et 19 septembre 2024 à Aylmer;

**QUE** les frais d'inscription pour chacune des participantes au montant de 300 \$, plus les taxes applicables, ainsi que les frais de déplacement et d'hébergement soient remboursés;

**QUE** les dépenses s'appliquent aux postes budgétaires 02-13000-454 « formation et perfectionnement » et 02-13000-310 « déplacement et hébergement ».

**ADOPTÉE à l'unanimité**

## **2. DIRECTION GÉNÉRALE, GREFFE ET RESSOURCES HUMAINES**

### **2.1**

#### **Dépôt des rapports administratifs**

Les rapports administratifs du mois de juillet ont été déposés.

### **2.2**

#### **Dépôt de la correspondance**

Aucune correspondance a déposé pour le mois de juillet.

### **2.3**

**253-08-2024**

**Autorisation - Soumission Héritage Paiement - Terminal de paiement**

**CONSIDÉRANT** l'offre de services reçue de l'entreprise Héritage Paiement pour les terminaux de paiement au centre administratif ainsi qu'au débarcadère;

**CONSIDÉRANT QUE** les taux proposés sont plus avantageux;

**CONSIDÉRANT QUE** l'entreprise est québécoise;

**EN CONSÉQUENCE :**

**Il est proposé par Madame Manon Bastien Couturier  
Et résolu**



No de résolution  
ou annotation

**QUE** le Conseil accepte l'offre de services reçue de l'entreprise Héritage Paiement et autorise la directrice générale et greffière-trésorière, madame Marie-Pier Lalonde Girard et le maire, monsieur Jean-Paul Descoeurs à signer l'entente relative à l'équipement de point de vente selon les coûts déjà établis.

**ADOPTÉE à l'unanimité**

**3. PÉRIODE DE QUESTIONS (10 minutes)**

Monsieur le maire propose que les personnes qui souhaitent poser des questions puissent le faire.

**4. GESTION FINANCIÈRE**

**4.1**

**254-08-2024**

**Liste des chèques, des prélèvements et des salaires – Adoption**

**CONSIDÉRANT QU'il y a lieu d'autoriser les paiements pour lesdites périodes;**

**EN CONSÉQUENCE :**

**Il est proposé par Monsieur Don Saliba  
Et résolu**

**QUE** le Conseil approuve le paiement des sommes présentées aux listes suivantes :

- Chèques pour le mois de juillet, totalisant la somme de **9 654,13 \$** et portant les numéros **18523 à 18537**;
- Dépôts directs totalisant la somme de **85 847,46 \$**;
- Prélèvements totalisant la somme de **65 156,24 \$**;
- Salaires des employés pour la période du 23 juin au 20 juillet 2024, pour un montant total de **184 286,31 \$**;
- Rémunération des élus du mois de juillet 2024 pour un montant total de **9 916,60 \$**.

**ADOPTÉE à l'unanimité**

**Engagements de crédits**

*Conformément aux dispositions du règlement numéro 512-2020, Jade St-Amour, directrice générale et greffière-trésorière adjointe atteste que la municipalité dispose des crédits suffisants pour les fins auxquelles les dépenses sont faites.*

*Jade St-Amour*

*Jade St-Amour, directrice générale et greffière-trésorière adjointe*

**4.2**

**255-08-2024**

**Autorisation - Paiement du certificat # 15 de DLS Construction inc.**

**CONSIDÉRANT** la réception de la facture numéro 3995 datée du 30 juin 2024 du certificat numéro 15, pour la période du 1<sup>er</sup> mai au 28 juin 2024, de 67 301,33 \$ plus les taxes applicables;

**CONSIDÉRANT QUE** les travaux exécutés pour la période du 1<sup>er</sup> mai au 28 juin 2024 tel que décrit au certificat de paiement numéro 15 est conforme à l'appel d'offres;

**EN CONSÉQUENCE :**

**Il est proposé par Madame Manon Bastien Couturier  
Et résolu**



No de résolution  
ou annotation

**QUE** le Conseil autorise la dépense de 67 301,33 \$, plus les taxes applicables du certificat numéro 15 concernant les services de DLS Constructions Inc. pour l'hôtel de ville et centre multifonctionnel situé au 544, chemin du Tour-du-Lac;

**QUE** cette dépense soit imputée au poste d'investissement 03-01000-106.

**ADOPTÉE à l'unanimité**

## **5. COMMUNICATIONS**

### **5.1**

#### **Mot du maire – résumé des rencontres et de la participation à des comités**

Monsieur le maire mentionne que la Traversée du lac Simon aura lieu le 10 août 2024. Il mentionne aussi qu'une fête citoyenne aura lieu le 1<sup>er</sup> septembre 2024 afin que les citoyens qui le désirent puissent, entre autres, visiter le nouvel hôtel de ville et festoyer lors d'un dîner. Il mentionne aussi que la Ministre du Revenu national du Canada, madame Marie-Claude Bibeau ainsi que le Député à la Chambre des communes du Canada, monsieur Stéphane Lauzon seront présents sur notre territoire le 20 août prochain pour venir voir les installations que le gouvernement fédéral a financé (parc de l'amitié, pavillon du parc, etc.)

## **6. INCENDIES, SÉCURITÉ PUBLIQUE ET PREMIERS RÉPONDANTS**

### **6.1**

**256-08-2024**

**Entérinement de la sortie des véhicules du service de sécurité incendie - Fête à la plage - 27 juillet 2024**

**CONSIDÉRANT QUE** la Municipalité a organisé la fête à la plage le 27 juillet dernier;

**CONSIDÉRANT QUE** cette activité a demandé la surveillance des pompiers sur le plan nautique ainsi que sur le plan terrestre;

**Pour ces motifs ;**

**Il est proposé par Monsieur Gilles Ladouceur  
Et résolu**

**QUE** le Conseil entérine la sortie du bateau pneumatique, du camion de désincarcération ainsi que du camion tour d'eau le 27 juillet 2024 dans le cadre de la fête à la plage tenue sur la plage municipale ainsi que sur le lac Simon.

**ADOPTÉE à l'unanimité**

### **6.2**

**257-08-2024**

**Sortie des véhicules du service incendie - Traversée du lac Simon - 10 août 2024**

**CONSIDÉRANT QUE** la Traversée du lac Simon est un événement de grande envergure;

**CONSIDÉRANT QU'**elle se déroule le 10 août prochain et qu'une surveillance accrue des nageurs est nécessaire;

**Pour ces motifs;**

**Il est proposé par Monsieur Gilles Ladouceur  
Et résolu**

**QUE** le Conseil autorise l'intervention des pompiers ainsi que la sortie des véhicules nécessaires au bon déroulement de l'événement de la Traversée du lac Simon le samedi 10 août 2024.

**ADOPTÉE à l'unanimité**





No de résolution  
ou annotation

Formules Municipales - No 4614-MST-spécial

6.3

258-08-2024

**Addenda à l'entente intermunicipale concernant le service de formation régional des pompiers de la MRC de Papineau**

**CONSIDÉRANT QUE** les objectifs des municipalités locales et de la MRC sont de bénéficier d'un service régional de formation accessible et adaptée aux besoins des services de sécurité incendie du territoire en fonction, notamment, de la proximité du service de formation et d'un coût abordable pour les municipalités locales;

**CONSIDÉRANT** les pouvoirs accordés aux municipalités locales pour conclure une entente par laquelle elles délèguent à la municipalité régionale de comté dont le territoire comprend le leur, l'exercice de tout ou partie d'un domaine de leur compétence conformément aux articles 569.0.1 et suivants du Code municipal du Québec;

**CONSIDÉRANT** la résolution numéro 2019-04-094, adoptée lors de la séance du Conseil des maires tenue le 17 avril 2019, relative au projet d'entente intermunicipale concernant le Service régional de formation des pompiers et les documents afférents déposés, conformément à l'article 569.0.1 du Code municipal du Québec;

**CONSIDÉRANT QU'**il est prévu à l'intérieur dudit projet que la MRC de Papineau assume la responsabilité exclusive relative à la formation des pompiers sur son territoire, notamment en ce qui a trait à l'organisation, l'administration, le développement et l'évaluation de cette responsabilité;

**CONSIDÉRANT** la résolution numéro 2019-06-133, adoptée lors de la séance du Conseil des maires tenue le 19 juin 2019, autorisant la conclusion et la signature de l'entente intermunicipale et visant à offrir un service régional de formation des pompiers sur le territoire de la MRC de Papineau, au bénéfice des municipalités membres, conformément aux articles 569 et suivants du Code municipal du Québec;

**CONSIDÉRANT** l'article 7 de ladite entente intermunicipale en relation avec les modalités de renouvellement de cette dernière, notamment en ce qui concerne le renouvellement automatique pour une période de cinq (5) ans suite à l'évaluation du Service par la Commission Sécurité incendie de la MRC et l'émission d'une recommandation par cette dernière, laquelle sera soumise six (6) mois avant la fin de ladite entente;

**CONSIDÉRANT** l'avis émis le 13 juin 2024 par plusieurs membres de la Commission Sécurité incendie concernant la prolongation de la présente entente pour une durée maximale d'un an afin de permettre une analyse approfondie du Service et de déterminer si ladite entente sera renouvelée à nouveau;

**Il est proposé par Monsieur Gilles Ladouceur  
Et résolu**

**QUE** les membres du Conseil de la Municipalité de Lac-Simon adoptent le projet d'addenda à l'entente intermunicipale concernant l'offre d'un service régional de formation des pompiers sur le territoire de la MRC, conformément à l'article 569 et suivants du Code municipal du Québec;

**QUE** le maire et la directrice générale et greffière-trésorière soient et sont mandatés à signer ledit addenda à l'entente intermunicipale suite à son adoption par la MRC;

**ET QUE** la directrice générale et greffière-trésorière soit et est mandatée pour assurer les suivis de la présente décision, notamment en acheminant la résolution à la MRC avant le 10 septembre 2024.

**ADOPTÉE à l'unanimité**



No de résolution  
ou annotation

6.4

**259-08-2024**

**Autorisation - Soumission Services récréatifs St-Onge - Moteur chaloupe service incendie**

**CONSIDÉRANT** la réception de la soumission numéro 3357 pour le remplacement du moteur de la chaloupe utilisée par le service de sécurité incendie lors d'interventions nautiques au montant de 3 750 \$, plus les taxes applicables;

**EN CONSÉQUENCE :**

**Il est proposé par Monsieur Don Saliba  
Et résolu**

**QUE** le Conseil accepte la soumission de Services récréatifs St-Onge et autorise la directrice générale et greffière-trésorière à libeller un chèque au montant de 3 750 \$, plus les taxes applicables;

**ET QUE** cette dépense soit imputée au poste budgétaire 02-22000-525.

**ADOPTÉE à l'unanimité**

## **7. TRAVAUX PUBLICS ET INFRASTRUCTURES**

7.1

**Aucun dossier à l'ordre du jour**

## **8. URBANISME ET ENVIRONNEMENT**

8.1

**Dépôt du procès-verbal du CCU du 14 juin 2024**

Le procès-verbal du CCU du 14 juin a été déposé aux membres du Conseil pour analyse.

8.2

**260-08-2024**

**Adoption du règlement numéro U-21-3 modifiant le règlement sur les permis et certificats numéro U-21 et ayant pour objet de pouvoir transférer la compétence d'approuver la sécurité et conformité d'un chemin lors d'une demande de permis de construction d'un bâtiment sur un terrain dont le chemin public ou privé est sur une pente forte**

**CONSIDÉRANT QUE** le règlement sur les permis et certificats numéro U-21 est en vigueur sur le territoire depuis le 2 février 2022;

**CONSIDÉRANT QUE** la Municipalité de Lac-Simon n'a pas l'expertise nécessaire pour garantir la conformité des chemins publics ou privé lors de situations particulières;

**CONSIDÉRANT QUE** la Municipalité de Lac-Simon souhaite s'assurer que ses chemins publics et privés soient sécuritaires afin de permettre de nouveaux projets domiciliaires et pour l'intérêt public;

**CONSIDÉRANT QU'**un avis de motion a dûment été donné à la séance ordinaire du Conseil tenue le 7 juin 2024;

**CONSIDÉRANT QUE** conformément à la *Loi sur l'aménagement et l'urbanisme* (c. A-19.1), le règlement sera soumis à l'examen de sa conformité aux objectifs du schéma de la MRC de Papineau et aux dispositions de son document complémentaire;

**EN CONSÉQUENCE :**

**Il est proposé par Madame Manon Bastien Couturier  
Et résolu**



No de résolution  
ou annotation

**QUE** le règlement numéro U-21-3 modifiant le règlement sur les permis et certificats numéro U-21 et ayant pour objet de pouvoir transférer la compétence d'approuver la sécurité et conformité d'un chemin lors d'une demande de permis de construction d'un bâtiment sur un terrain dont le chemin public ou privé est sur une pente forte comme ci-récité au long et faisant partie intégrante de la présente résolution.

**ADOPTÉE à l'unanimité**

**8.3**

**261-08-2024**

**Permanence du directeur du Service de l'urbanisme et de l'environnement**

**CONSIDÉRANT** la résolution 534-12-2023 autorisant l'embauche d'un directeur du Service de l'urbanisme et de l'environnement;

**CONSIDÉRANT QUE** monsieur Benjamin Furtado-Correia est à l'embauche de la Municipalité de Lac-Simon depuis le 29 janvier 2024 comme directeur du Service de l'urbanisme et de l'environnement;

**CONSIDÉRANT QUE** la période de probation de 6 mois est arrivée à son terme le 29 juillet 2024;

**CONSIDÉRANT** les recommandations de la directrice générale et greffière-trésorière, madame Marie-Pier Lalonde Girard;

**CONSIDÉRANT QUE** le Conseil est très satisfait du rendement du directeur du Service de l'urbanisme et de l'environnement;

**EN CONSÉQUENCE :**

**Il est proposé par Madame Manon Bastien Couturier  
Et résolu**

**QUE** le Conseil accorde à monsieur Benjamin Furtado-Correia sa permanence au poste de directeur du Service de l'urbanisme et de l'environnement, à compter du 29 juillet 2024;

**QUE** les dispositions du contrat concernant les éléments applicables après la période de probation prennent effet à compter du 29 juillet 2024.

**ET QUE** le maire, monsieur Jean-Paul Descoeurs et la directrice générale et greffière-trésorière, madame Marie-Pier Lalonde Girard soient mandatés à signer le contrat avec les ajustements, tel qu'établi entre les parties.

**POUR = 3                      CONTRE = 1**

**ADOPTÉE à la majorité**

## **9. DÉVELOPPEMENT DURABLE ET ÉCONOMIQUE**

### **9.1**

**Aucun dossier à l'ordre du jour**

## **10. ÉVÉNEMENTS TOURISTIQUES, CULTURELS ET ACTIVITÉS PHYSIQUES**

### **10.1**

#### **Traversée du lac Simon**

Madame Chantal Crête, conseillère convie les citoyens à la 3<sup>e</sup> édition de la Traversée du lac Simon. Elle mentionne qu'une semaine complète d'activités est organisée du 5 au 10 août 2024. Elle invite les citoyens à suivre le site internet et la page Facebook de la Municipalité pour plus de détails.



No de résolution  
ou annotation

## **11. POLITIQUE FAMILIALE ET DES AÎNÉS**

### **11.1**

**Reportée à une séance ultérieure**

### **11.2**

**262-08-2024**

**Adoption de la politique familiale municipale**

**CONSIDÉRANT** la résolution numéro 182-05-2024 concernant une demande de prolongation au programme de soutien aux politiques familiales municipales;

**CONSIDÉRANT QUE** la prolongation arrive à échéance au 30 septembre 2024 et qu'il y a lieu d'adopter la politique familiale municipale avant cette date;

**EN CONSÉQUENCE :**

**Il est proposé par Madame Chantal Crête  
Et résolu**

**QUE** le Conseil adopte la politique familiale municipale tel que déposé.

**ADOPTÉE à l'unanimité**

## **12. DIVERS**

### **12.1**

**Aucun dossier à l'ordre du jour**

## **13. PÉRIODE DE QUESTIONS**

## **14. LEVÉE DE LA SÉANCE**

### **14.1**

**263-08-2024**


**Levée de la séance**

**Il est proposé par Monsieur Don Saliba  
Et résolu**

**QUE** la séance soit et est levée à 20 h 56.

**ADOPTÉE à l'unanimité**

  
Jean-Paul Descoeurs  
Maire

  
Jade St-Amour  
Directrice générale et  
greffière-trésorière adjointe